

Europeiska gemenskapernas officiella tidning

ISSN 1024-3054

L 287

fyrtyoandra årgången

10 november 1999

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 2374/1999 av den 9 november 1999 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
★ Kommissionens förordning (EG) nr 2375/1999 av den 9 november 1999 om upphörande av fiske efter havskräfta med fartyg under dansk flagg	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 2376/1999 av den 9 november 1999 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen	4
★ Kommissionens förordning (EG) nr 2377/1999 av den 9 november 1999 om handelsnormer för sparris	6
★ Kommissionens förordning (EG) nr 2378/1999 av den 9 november 1999 om rättelse av förordning (EG) nr 1282/1999 om beviljande av bidrag till producentorganisationer för tonfisk som levererades till bearbetningsindustrin under perioden 1 oktober till 31 december 1998	12
Kommissionens förordning (EG) nr 2379/1999 av den 9 november 1999 om utfärdande av importlicenser för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet	13

Rättelser

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 2348/1999 av den 3 november 1999 om fastställande av gemenskapens producent- och importpriser för nejlikor och rosor för tillämpning av importordningen för vissa blommor med ursprung i Cypern, Israel, Jordanien och Marocko samt Västbanken och Gazaremsan (EGT L 281 av den 4.11.1999)	14
---	----

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2374/1999
av den 9 november 1999
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter
och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

1. I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

2. Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 10 november 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 november 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 9 november 1999 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	117,2
	204	108,7
	999	113,0
0707 00 05	052	64,1
	628	134,8
	999	99,5
0709 90 70	052	67,1
	999	67,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	48,2
	464	102,0
	999	75,1
0805 30 10	052	49,0
	388	55,9
	528	63,8
	600	78,6
	999	61,8
0806 10 10	052	152,9
	400	306,5
	999	229,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	34,8
	400	77,3
	404	62,9
	804	23,6
	999	49,6
0808 20 50	052	87,4
	064	68,3
	400	89,3
	999	81,7

(¹) Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2645/98 (EGT L 335, 10.12.1998, s. 22). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2375/1999
av den 9 november 1999
om upphörande av fiske efter havskräfta med fartyg under dansk flagg

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskepolitiken ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2846/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 21.3 i denna och av följande skäl:

1. I rådets förordning (EG) nr 48/1999 av den 18 december 1998 om fastställande, för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd, av totala tillåtna fångstmängder för år 1999 och av vissa villkor för fångsten ⁽³⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1619/1999 ⁽⁴⁾ föreskrivs kvoter för havskräfta för 1999.
2. För att säkerställa att bestämmelserna följs vad gäller de kvantitativa begränsningarna för fångster av bestånd som omfattas av kvoter, måste kommissionen fastställa datum för när fartyg under en viss medlemsstats flagg skall anses ha uttömt den tilldelade kvoten.
3. Enligt de uppgifter som kommissionen mottagit har fångsterna av havskräfta i farvatten i ICES-område IIa (EG-zon) och IV (EG-zon), gjorda av fartyg under dansk flagg eller som är registrerade i Danmark, uttömt den

kvot som tilldelats för år 1999. Danmark har förbjudit fiske av detta bestånd från och med den 25 september 1999. Det är därför lämpligt att utgå från detta datum.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Fångsterna av havskräfta i farvatten i ICES-område IIa (EG-zon) och IV (EG-zon), gjorda av fartyg under dansk flagg eller som är registrerade i Danmark, skall anses ha uttömt den kvot som tilldelats Danmark för år 1999.

Fiske efter havskräfta i farvatten i ICES-område IIa (EG-zon) och IV (EG-zon) av fartyg under dansk flagg eller som är registrerade i Danmark skall vara förbjudet, liksom behållande ombord, omlastning och landning av sådant bestånd som fångats av dessa fartyg efter denna förordnings tillämpningsdatum.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 25 september 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 november 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 358, 31.12.1998, s. 5.

⁽³⁾ EGT L 13, 18.1.1999, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 192, 24.7.1999, s. 14.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2376/1999
av den 9 november 1999
om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1835/1999 ⁽²⁾, särskilt artikel 9 i denna, och

av följande skäl:

1. För att säkerställa en enhetlig tillämpning av Kombinerade nomenklaturen, som är en bilaga till ovannämnda förordning, är det nödvändigt att anta bestämmelser för klassificering av de varor som avses i bilagan till denna förordning.
2. I förordning (EEG) nr 2658/87 har allmänna regler fastställts för tolkningen av Kombinerade nomenklaturen och dessa regler gäller också för varje annan nomenklatur som helt eller delvis grundar sig på denna eller som tillfogar underuppdelningar till denna och som har upprättats genom särskilda gemenskapsbestämmelser för tillämpningen av tulltaxebestämmelser eller andra åtgärder för varuhandeln.
3. Enligt dessa allmänna regler måste de varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen som är bifogad den här förordningen klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 med de motiveringar som ges i kolumn 3.
4. Det är lämpligt att bindande tulltaxeupplysningar som meddelas av medlemsstaternas tullmyndigheter avseende varuklassificeringen i Kombinerade nomenklaturen och

som inte överensstämmer med de rättigheter som fastställs i denna förordning fortfarande kan åberopas av innehavaren enligt bestämmelserna i artikel 12.6 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽³⁾, senast ändrad genom rådets och Europaparlamentets förordning (EG) nr 955/1999 ⁽⁴⁾, under en period av tre månader.

5. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De varor som beskrivs i kolumn 1 i den bifogade tabellen skall i Kombinerade nomenklaturen klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 i samma tabell.

Artikel 2

Bindande tulltaxeupplysningar som meddelas av medlemsstaternas tullmyndigheter och som inte stämmer överens med de rättigheter som fastställs i denna förordning kan fortfarande åberopas enligt bestämmelserna i artikel 12.6 i förordning (EEG) nr 2913/92 under en period av tre månader.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 november 1999.

På kommissionens vägnar

Frederik BOLKESTEIN

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.
⁽²⁾ EGT L 224, 25.8.1999, s. 5.

⁽³⁾ EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.
⁽⁴⁾ EGT L 119, 7.5.1999, s. 1.

BILAGA

Varubeskrivning	Klassificering KN-nummer	Motivering
(1)	(2)	(3)
Livsmedelsberedning, fryst, i form av en liten boll av kött omsluten av deg, som är öppen i botten och ur vars topp framskjuter en del av en räka. Degen omsluter en beredning bestående av kycklingkött, bitar av lök, kryddor samt resten av räkan. Produktens sammansättning (viktprocent): — Kycklingkött 48,2. — Räka 13,3. — Lök 9,7. — Deg 28,8. Varan är färdig för konsumtion efter fritering i fett eller olja.	1602 32 30	Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen, av anmärkning 2 till kapitel 16, av anmärkning 1 a till kapitel 19 och av texten till KN-nummer 1602, 1602 32 och 1602 32 30. Varan anses utgöra en köttberedning belagd med ett tunt lager deg, i enlighet med de förklarande anmärkningarna till harmoniserade systemet, tulltaxenummer 1602, punkterna 2 och 3.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2377/1999**av den 9 november 1999****om handelsnormer för sparris**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1257/1999⁽²⁾, särskilt artikel 2.2 i denna, och

av följande skäl:

1. I bilaga I till förordning (EG) nr 2200/96 återfinns sparris bland de produkter för vilka normer skall antas. Kommissionens förordning (EEG) nr 454/92 av den 26 februari 1992 om kvalitetsnormer för sparris⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 888/97⁽⁴⁾, bör ändras på åtskilliga punkter. För att uppnå den juridiska klarhet som krävs bör förordning (EEG) nr 454/92 upphävas och bestämmelserna omarbetas. För att förbättra överskådligheten på världsmarknaden bör de normer för sparris beaktas som rekommenderats av den arbetsgrupp för standardisering av lättfördärliga livsmedel och kvalitetsförbättring som inrättats vid Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (ECE/FN).
2. Systemet för storlekssortering av sparris bör förenklas så att det anpassas till de förändringar som ägt rum inom produktionen och saluföringen av dessa produkter, särskilt i fråga om parthandeln och konsumenternas krav. En sådan förenkling innebär att tabellen för storleksindelning efter diameter av sparris modereras liksom att den minsta diametern för grön och violett/grön sparris sänks till 3 mm. Dessa ändringar gör det möjligt att saluföra smal grön sparris och sparris av typen *triguero* på samma villkor som de som gäller för alla andra typer av sparris.
3. Syftet med dessa normer är att avlägsna produkter av otillfredsställande kvalitet från marknaden, styra produktionen på ett sådant sätt att den uppfyller konsumenternas krav samt underlätta ett handelsutbyte grundat på sund konkurrens och därigenom bidra till att förbättra lönsamheten.

4. Normerna skall tillämpas i samtliga handelsled. Vid transport över långa sträckor, lagring under en viss tid och olika typer av hantering kan det inträffa att produkterna försämrats till följd av sin biologiska utveckling eller sin mer eller mindre begränsade hållbarhet. Hänsyn bör tas till sådan försämring när normerna tillämpas i de handelsled som ligger efter avsändningstillfället. Eftersom produkter i klass "Extra" skall vara mycket noggrant sorterade och förpackade bör för dem avvikelser endast medges i fråga om bristande färskhet och saftspändhet.
5. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Handelsnormerna för sparris som omfattas av KN-nummer 0709 20 00 anges i bilagan.

Dessa normer skall tillämpas i alla handelsled och i enlighet med villkoren i förordning (EG) nr 2200/96.

I de handelsled som ligger efter användningstillfället får dock produkterna i förhållande till de föreskrivna normerna

- en lätt försämring med avseende på färskhet och saftspändhet,
- uppvisa mindre förändringar till följd av sin utveckling och mer eller mindre begränsad hållbarhet, dock inte om de klassificerats som klass "Extra".

Artikel 2

Förordning (EEG) nr 454/92 upphör att gälla.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2000.

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 80.

⁽³⁾ EGT L 52, 27.2.1992, s. 29.

⁽⁴⁾ EGT L 126, 17.5.1997, s. 11.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 november 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

NORMER FÖR SPARRIS

I. DEFINITION AV PRODUKTEN

Dessa normer gäller för skott av sorter *Asparagus officinalis* L. som är avsedda att levereras färska till konsumenten, dock inte sparris avsedd för industriell bearbetning.

Sparris indelas med ledning av färgen i följande fyra grupper:

1. Vit sparris.
2. Violett sparris, dvs. delvis vita skott med toppar i rosa till violett/purpurroött.
3. Violett/grön sparris, dvs. delvis violetta och gröna skott.
4. Grön sparris, dvs. till stor del gröna skott med gröna toppar.

Dessa normer gäller inte för grön och violett/grön sparris med en diameter på mindre än 3 mm eller för vit och violett sparris vars diameter understiger 8 mm, packad i enhetliga buntar eller förpackningar.

II. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normerna är att ange de kvalitetskrav som sparris skall uppfylla efter iordningställande och förpackning.

A. Minimikrav

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna skall skotten vara

- hela,
- friska, dvs. de får inte vara angripna av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga för konsumtion,
- fria från skador till följd av olämplig tvättning (skotten får tvättas men inte blötläggas),
- rena, praktiskt taget fria från synliga främmande beståndsdelar,
- färska till utseende och lukt,
- praktiskt taget fria från skadedjur,
- praktiskt taget fria från skador orsakade av skadedjur,
- praktiskt taget fria från stötskador,
- fria från onormal yttre fuktighet, dvs. tillräckligt torkade efter tvätt eller kylning med kallt vatten,
- fria från främmande lukt och/eller smak.

Snittytan vid skottbasen skall vara så ren som möjligt.

Skotten får inte heller vara ihåliga, kluvna, skalade eller brutna. Små sprickor som uppstått efter skörden är dock tillåtna om de inte är större än vad som anges i avsnitt IV A "Kvalitetstoleranser".

Sparrisen skall ha en sådan utveckling och mognad att den

- tål transport och hantering,
- är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

B. Klassificering

Sparris indelas i följande tre klasser:

i) *Klass "Extra"*

Skott i denna klass skall vara av högsta kvalitet. Skotten skall vara välformade och praktiskt taget raka. Topparna skall vara väl slutna med hänsyn till de egenskaper som är typiska för den aktuella gruppen.

Det får endast förekomma mycket lätta spår av rost som konsumenten kan avlägsna genom normal skalning.

"Vit sparris" skall ha vita skott och toppar. Endast en mycket svag rosa färgton på skotten är tillåten.

"Grön sparris" skall vara helt och hållet grön.

Sparris i denna klass får inte uppvisa några tecken på träighet.

Snittytan vid skottbasen skall vara så vinkelrät som möjligt. För att förbättra presentationen av sparris i buntar får dock de yttersta skotten vara avskurna på snedden om fasningen inte är större än 1 cm.

ii) *Klass I*

Skott i denna klass skall vara av god kvalitet och välformade. De får vara lätt böjda och topparna skall ha en slutenhet som är god med hänsyn till de egenskaper som är typiska för den aktuella gruppen.

Det får förekomma lätta spår av rost som konsumenten kan avlägsna genom normal skalning.

"Vit sparris" får ha en svag rosa färgton på skotten och topparna.

Grön sparris skall vara grön på minst 80 % av längden.

"Vit sparris" får inte ha träiga skott. Andra grupper får ha en lätt träig nederdel om denna försvinner vid normal skalning.

Snittytan vid skottbasen skall vara så vinkelrät som möjligt.

iii) *Klass II*

Denna klass omfattar skott som inte uppfyller kraven för de högre klasserna men som uppfyller de minimikrav som anges ovan.

Jämfört med klass I får skotten vara mindre välformade, mer böjda och topparna får vara något öppna med hänsyn till de egenskaper som är typiska för den aktuella gruppen.

Det får förekomma spår av rost som konsumenten kan avlägsna genom normal skalning.

"Vit sparris" får ha en svag färgning på topparna (även grön).

"Violett sparris" får ha lätt grönfärgade toppar.

"Grön sparris" skall vara grön på minst 60 % av längden.

Skotten får vara aningen träiga.

Snittytan längst ned på skotten får vara något sned.

III. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av skottets längd och diameter.

A. Storlekssortering efter längd

Skottens längd skall vara

- större än 17 cm för lång sparris,
- 12–17 cm för kort sparris,
- större än 12 cm för sparris i klass II, som presenteras ordnad men inte buntad i förpackningarna,
- mindre än 12 cm för sparristoppar.

Vit och violett sparris får inte vara längre än 22 cm och grön och violett/grön sparris inte längre än 27 cm.

Skillnaden i längd mellan skott som presenteras i fast sammanhållna buntar får vara högst 5 cm.

B. Storlekssortering efter diameter

Skottens diameter skall mätas på mitten.

I tabellen nedan anges den minsta diametern samt storleksindelningen.

Vit och violett sparris:

Klass	Minsta diameter	Storleksindelning
"Extra"	12 mm	Högst 6 mm skillnad mellan det kraftigaste och det spädaste skottet i samma förpackning eller bunt.
I	10 mm	Högst 8 mm skillnad mellan det kraftigaste och det spädaste skottet i samma förpackning eller bunt.
II	8 mm	Inga bestämmelser avseende enhetligheten.

Violet/grön och grön sparris:

Klass	Minsta diameter	Storleksindelning
"Extra" och I	3 mm	Högst 8 mm skillnad mellan det kraftigaste och det spädaste skottet i samma förpackning eller bunt.
II	3 mm	Inga bestämmelser avseende enhetligheten.

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje förpackning medges en viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

A. Kvalitetstoleranser**i) Klass "Extra"**

5 % i antal eller vikt av skott som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass I, eller som, i undantagsfall, omfattas av toleranserna för den klassen eller har små oläta sprickor som uppstått efter skörden.

ii) Klass I

10 % i antal eller vikt av skott som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass II, eller som, i undantagsfall, omfattas av toleranserna för den klassen eller har små oläta sprickor som uppstått efter skörden.

iii) Klass II

10 % i antal eller vikt av skott som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven, dock inte produkter med rötangrepp eller annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga för konsumtion. Förutom ovanstående 10 % kan medges 10 % i antal eller vikt av ihåliga skott med mycket små sprickor som uppstått vid tvättning.

Det får under inga omständigheter förekomma mer än 15 % i antal eller vikt av ihåliga skott i en förpackning eller bunt.

B. Storlekstoleranser

För samtliga klasser: 10 % i antal eller vikt av skott som inte uppfyller storlekskraven och som avviker från de angivna gränserna med högst 1 cm på längden och högst 2 mm i diameter.

V. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION**A. Enhetlighet**

Varje förpackning, enhetsförpackning eller bunt skall ha ett enhetligt innehåll och får endast innehålla sparris av samma ursprung, kvalitet, färggrupp och storlek (om storlekssortering är obligatorisk för produkten).

När det gäller färgen får skott som tillhör en annan färggrupp trots detta förekomma inom följande gränser:

- Vit sparris: 10 % i antal eller vikt av violett sparris i klass "Extra" och I samt 15 % i klass II.
- Violett, grön och violett/grön sparris: 10 % i antal eller vikt av sparris ur en annan grupp.

I klass II får vit och violett sparris blandas om detta anges i märkningen.

Den synliga delen av förpackningens, enhetsförpackningens eller buntens innehåll skall vara representativ för hela innehållet.

B. Presentation

Sparris får presenteras på följande sätt:

i) *I fast sammanhållna buntar.*

De skott som sitter ytterst i buntens skall till utseende och storlek vara representativa för hela buntens.

När det gäller klass "Extra" skall skott som presenteras i buntar vara av samma längd.

Buntarna skall ligga jämnt fördelade i förpackningen. Varje bunt får vara skyddad med papper.

Buntar i samma förpackning skall ha samma vikt och längd.

ii) *I enhetsförpackningar eller ordnad, men inte buntad, i förpackningen.*

C. Förpackning

Sparrisen skall vara förpackad så att den ges ett ändamålsenligt skydd.

De material som används inuti förpackningen skall vara nya, rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material, som t.ex. papper eller stämplor med handelsmässiga upplysningar förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria.

Förpackningarna får inte innehålla främmande beståndsdelar.

VI. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

Varje förpackning skall på en och samma sida med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

Packare och/eller avsändare: Namn och adress eller märke som är officiellt utfärdat eller godkänt. Om märkning i form av ett tecken (en logotyp) används skall det i närheten av tecknet (logotypen) stå "packare" och/eller "avsändare" (eller motsvarande förkortning).

B. Typ av produkt

"Sparris" följt av uppgiften "vit", "grön", "violett" eller "violett/grön", om innehållet i förpackningen inte är synligt från utsidan, och, i förekommande fall, uppgiften "kort", "toppar" eller "blandning, vit och violett".

C. Produktens ursprung

Ursprungsland och, frivilligt, odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.

D. Handelsmässiga upplysningar

— Klass.

— Storlek, angiven

a) som minsta och största diameter (för sparris som omfattas av kraven på enhetlighet),

b) som minsta diameter följt av största diameter eller uppgiften "och större" (för sparris som inte omfattas av kraven på enhetlighet).

— Antal buntar eller enhetsförpackningar om sparrisen är packad på sådant sätt.

E. Officiellt kontrollmärke (frivilligt).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2378/1999**av den 9 november 1999****om rättelse av förordning (EG) nr 1282/1999 om beviljande av bidrag till producentorganisationer för tonfisk som levererades till bearbetningsindustrin under perioden 1 oktober till 31 december 1998**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3759/92 av den 17 december 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 3318/94 ⁽²⁾, särskilt artikel 18.6 i denna, och

av följande skäl:

1. Genom kommissionens förordning (EG) nr 1282/1999 ⁽³⁾ beviljades den kompensation som avses i artikel 18 i förordning (EEG) nr 3759/92 för perioden 1 oktober–31 december 1998 till vissa producentorganisationer för tonfisk av arterna *Thunnus alalunga* och *Thunnus pelamys*. I den spanska versionen av förordningen som offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* är uppgiften om arten "Patudo" felaktig och bör ersättas med "Atún blanco". Eftersom detta fel inte omedelbart kan uppmärksammas av de berörda ekonomiska aktörerna bör förordningen i fråga rättas.
2. I enlighet med artikel 6 i kommissionens förordning (EG) nr 142/98 av den 21 januari 1998 om närmare bestämmelser för beviljande av kompensation avseende tonfisk för beredningsindustrin ⁽⁴⁾ skall ansökan om ersättning lämnas in av berörda producentorganisationer till de behöriga nationella myndigheterna senast 45 dagar efter det att förordningen i fråga trätt i kraft, dvs.

den 6 augusti 1999. På grund av detta icke uppenbara fel i den spanska versionen av förordning (EG) nr 1282/1999 är det tänkbart att vissa aktörer inte har lämnat in en ansökan om ersättning. För de producentorganisationer som ännu inte lämnat in ansökan om ersättning bör tidsfristen på 45 dagar därför löpa från och med den dag då den här förordningen träder i kraft.

3. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fiskeprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Gäller endast den spanska språkversionen.

Artikel 2

I de fall då de berörda producentorganisationerna inte ännu har lämnat in ansökan om ersättning skall den tidsfrist på fyrtiofem dagar som avses i artikel 6.1 i förordning (EG) nr 142/98 löpa från och med den dag då denna förordning träder i kraft.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 november 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 388, 31.12.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 350, 31.12.1994, s. 15.

⁽³⁾ EGT L 153, 19.6.1999, s. 40.

⁽⁴⁾ EGT L 17, 22.1.1998, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2379/1999
av den 9 november 1999
om utfärdande av importlicenser för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 936/97 av den 27 maj 1997 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet samt fryst buffelkött ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 134/1999 ⁽²⁾, och

av följande skäl:

1. I förordning (EG) nr 936/97 fastställs i artiklarna 4 och 5 villkoren angående ansökningar om och utfärdande av importlicenser för det kött som avses i artikel 2 f i samma förordning.
2. I artikel 2 f i förordning (EG) nr 936/97 fastställs att den kvantitet av färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet med ursprung i Förenta staterna och i Kanada som får importeras på särskilda villkor fr.o.m. den 1 juli 1999 t.o.m. den 30 juni 2000 skall vara 11 500 t.

3. Det bör påpekas att de licenser som utfärdas i enlighet med denna förordning endast kan användas under deras giltighetstid med förbehåll för gällande bestämmelser om hälsoskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Alla ansökningar om importlicenser för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet i enlighet med artikel 2 f i förordningen (EG) nr 936/97 som lämnats in från och med den 1 till och med den 5 november 1999 skall beviljas i sin helhet.
2. Ansökningar om licenser för 5 036,050 ton lämnas in i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 936/97 under de första fem dagarna i december 1999.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 november 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 november 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 137, 28.5.1997, s. 10.

⁽²⁾ EGT L 17, 22.1.1999, s. 22.

RÄTTELSE

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 2348/1999 av den 3 november 1999 om fastställande av gemenskapens producent- och importpriser för nejlikor och rosor för tillämpning av importordningen för vissa blommor med ursprung i Cypern, Israel, Jordanien och Marocko samt Västbanken och Gazaremsan

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 281 av den 4 november 1999)

På sidan 66, artikel 2 andra stycket, skall det

i stället för: "Den skall tillämpas från den 3 till den 23 november 1999."

vara: "Den skall tillämpas från den 3 till den 16 november 1999."
